

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

62278

Première édition
First edition
2002-09

**Applications ferroviaires –
Spécification et démonstration de la fiabilité,
de la disponibilité, de la maintenabilité et
de la sécurité (FDMS)**

**Railway applications –
Specification and demonstration of reliability,
availability, maintainability and
safety (RAMS)**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 62278:2002

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- **Site web de la CEI** (www.iec.ch)
- **Catalogue des publications de la CEI**

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- **IEC Just Published**

Ce résumé des dernières publications parues (http://www.iec.ch/online_news/justpub/jp_entry.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- **Service clients**

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- **IEC Web Site** (www.iec.ch)
- **Catalogue of IEC publications**

The on-line catalogue on the IEC web site (http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- **IEC Just Published**

This summary of recently issued publications (http://www.iec.ch/online_news/justpub/jp_entry.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- **Customer Service Centre**

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

62278

Première édition
First edition
2002-09

**Applications ferroviaires –
Spécification et démonstration de la fiabilité,
de la disponibilité, de la maintenabilité et
de la sécurité (FDMS)**

**Railway applications –
Specification and demonstration of reliability,
availability, maintainability and
safety (RAMS)**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE XC

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	6
INTRODUCTION	8
1 Domaine d'application	10
2 Références normatives	12
3 Définitions.....	12
4 La FDMS dans le domaine ferroviaire.....	22
4.1 Introduction.....	22
4.2 FDMS dans le domaine ferroviaire et qualité de service.....	22
4.3 Les composantes de la FDMS dans le domaine ferroviaire	24
4.4 Facteurs d'influence de la FDMS dans le domaine ferroviaire	28
4.5 Moyens de satisfaction des exigences de FDMS dans le domaine ferroviaire	40
4.6 Risque	42
4.7 Intégrité de la sécurité.....	48
4.8 Concept de Sécurité Intrinsèque.....	52
5 Management de la FDMS dans le domaine ferroviaire	52
5.1 Généralités	52
5.2 Cycle de vie du système.....	54
5.3 Application de cette norme	70
6 Cycle de vie de la FDMS	74
6.1 Phase 1: Concept	74
6.2 Phase 2: Définition du système et conditions d'application.....	78
6.3 Phase 3: Analyse de risque	84
6.4 Phase 4: Exigences du système	88
6.5 Phase 5: Allocation des exigences du système.....	96
6.6 Phase 6: Conception et réalisation	98
6.7 Phase 7: Fabrication	104
6.8 Phase 8: Installation.....	106
6.9 Phase 9: Validation du système (y compris l'acceptation de la sécurité et la mise en état de fonctionnement)	110
6.10 Phase 10: Acceptation du système.....	114
6.11 Phase 11: Exploitation et maintenance	116
6.12 Phase 12: Surveillance des performances du système.....	118
6.13 Phase 13: Modification et remise à niveau.....	120
6.14 Phase 14: Retrait du service et dépose	122
Annexe A (informative) Exemple de spécification des exigences de FDMS.....	126
Annexe B (informative) Programme de FDMS	136
Annexe C (informative) Exemples de paramètres applicables au domaine ferroviaire.	146
Annexe D (informative) Exemples de principes d'acceptation du risque	150
Annexe E (informative) Répartition des responsabilités concernant la FDMS pendant toute la durée du cycle de vie	158

CONTENTS

FOREWORD	7
INTRODUCTION	9
1 Scope	11
2 Normative references	13
3 Definitions	13
4 Railway RAMS	23
4.1 Introduction	23
4.2 Railway RAMS and quality of service	23
4.3 Elements of railway RAMS	25
4.4 Factors influencing railway RAMS	29
4.5 Means to achieve railway RAMS requirements	41
4.6 Risk	43
4.7 Safety integrity	49
4.8 Fail-safe concept	53
5 Management of railway RAMS	53
5.1 General	53
5.2 System life cycle	55
5.3 Application of this standard	71
6 RAMS life cycle	75
6.1 Phase 1: Concept	75
6.2 Phase 2: System definition and application conditions	79
6.3 Phase 3: Risk analysis	85
6.4 Phase 4: System requirements	89
6.5 Phase 5: Apportionment of system requirements	97
6.6 Phase 6: Design and implementation	99
6.7 Phase 7: Manufacturing	105
6.8 Phase 8: Installation	107
6.9 Phase 9: System validation (including safety acceptance and commissioning)	111
6.10 Phase 10: System acceptance	115
6.11 Phase 11: Operation and maintenance	117
6.12 Phase 12: Performance monitoring	119
6.13 Phase 13: Modification and retrofit	121
6.14 Phase 14: Decommissioning and disposal	123
Annex A (informative) Outline of RAMS specification – example	127
Annex B (informative) RAMS programme	137
Annex C (informative) Examples of parameters for railway	147
Annex D (informative) Examples of some risk acceptance principles	151
Annex E (informative) Responsibilities within the RAMS process throughout the life cycle ..	159

Figure 1 – Qualité de service et FDMS dans le domaine ferroviaire	24
Figure 2 – Interdépendance des composantes de la FDMS dans le domaine ferroviaire.....	26
Figure 3 – Effets des défaillances au sein d'un système.....	28
Figure 4 – Eléments d'influence de la FDMS	30
Figure 5 – Facteurs d'influence de la FDMS dans le domaine ferroviaire	34
Figure 6 – Exemple de diagramme cause/effet	40
Figure 7 – Produits certifiés dans les systèmes de sécurité.....	50
Figure 8 – Cycle de vie du système.....	56
Figure 9 – Tâches liées aux différentes phases du projet (feuillet 1 sur 3).....	60
Figure 9 – Tâches liées aux différentes phases du projet (feuillet 2 sur 3).....	62
Figure 9 – Tâches liées aux différentes phases du projet (feuillet 3 sur 3).....	64
Figure 10 – Représentation en «V».....	68
Figure 11 – Vérification et validation	70
Figure 12 – Technique et management de la FDMS mis en oeuvre dans le cadre du processus de réalisation d'un système.....	74
Tableau 1 – Catégories de défaillances de FDM	42
Tableau 2 – Fréquence des situations dangereuses.....	44
Tableau 3 – Niveau de gravité des situations dangereuses	44
Tableau 4 – Matrice «Occurrence – Gravité»	46
Tableau 5 – Catégorie qualitative de risques.....	46
Tableau 6 – Exemple d'évaluation et d'acceptation du risque	48
Tableau B.1 – Exemple sommaire d'un programme de base de FDMS	138
Tableau C.1 – Exemples de paramètres de fiabilité.....	146
Tableau C.2 – Exemples de paramètres de maintenabilité	146
Tableau C.3 – Exemples de paramètres de disponibilité.....	148
Tableau C.4 – Exemples de paramètres de soutien logistique	148
Tableau C.5 – Exemples de paramètres de sécurité.....	148

Figure 1 – Quality of Service and Railway RAMS.....	25
Figure 2 – Inter-relation of Railway RAMS elements.....	27
Figure 3 – Effects of Failures Within a System.....	29
Figure 4 – Influences on RAMS	31
Figure 5 – Factors Influencing Railway RAMS	35
Figure 6 – Example of a Cause/Effect Diagram	41
Figure 7 – Certified Products in Safety Systems.....	51
Figure 8 – System Life cycle	57
Figure 9 – Project Phase Related Tasks	59
Figure 10 – The "V" Representation	69
Figure 11 – Verification and Validation.....	71
Figure 12 – RAMS Engineering and Management Implemented within a System Realisation Process.....	75
Table 1 – RAM Failure Categories	43
Table 2 – Frequency of Occurrence of Hazardous Events	45
Table 4 – Frequency - Consequence Matrix	47
Table 5 – Qualitative Risk Categories	47
Table 6 – Typical Example of Risk Evaluation and Acceptance.....	49
Table B.1 – Example of a Basic RAMS Programme Outline.....	139
Table C.1 – Examples of Reliability Parameters	147
Table C.2 – Examples of Maintainability Parameters	147
Table C.3 – Examples of Availability Parameters	149
Table C.4 – Examples of Logistic Support Parameters	149
Table C.5 – Examples of Safety Performance Parameters	149

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

APPLICATIONS FERROVIAIRES – SPÉCIFICATION ET DÉMONSTRATION DE LA FIABILITÉ, DE LA DISPONIBILITÉ, DE LA MAINTENABILITÉ ET DE LA SÉCURITÉ (FDMS)

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Électrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de cette norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62278 a été établie par le comité d'études 9 de la CEI: Matériel électrique ferroviaire.

La présente norme, basée sur la norme européenne EN 50126 (1999), a été préparée par le Comité Technique 9X du CENELEC: Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire. Elle a été soumise aux Comités Nationaux pour vote suivant la procédure par voie express, par les documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
9/686/FDIS	9/703/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette norme ne suit pas les règles de structure des normes internationales comme le spécifie la Partie 2 des Directives ISO/CEI.

NOTE Cette norme a été reproduite sans modifications importantes de son contenu original ou de ses règles structurelles.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2008. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**RAILWAY APPLICATIONS –
SPECIFICATION AND DEMONSTRATION OF RELIABILITY,
AVAILABILITY, MAINTAINABILITY AND SAFETY (RAMS)**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62278 has been prepared by IEC technical committee 9: Electric railway equipment.

This standard based on the European Norm EN 50126 was prepared by Technical Committee CENELEC TC 9X : Electrical and electronic applications for railways. It was submitted to the National Committees for voting under the Fast Track Procedure as the following documents:

FDIS	Report on voting
9/686/FDIS	9/703/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This standard does not follow the rules for structuring International Standards as given in Part 2 of the ISO/IEC Directives.

NOTE This standard has been reproduced without significant modification to its original content or drafting.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2008. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

La présente Norme internationale fournit aux sociétés d'exploitation ferroviaire et aux industries ferroviaires un processus permettant de mettre en oeuvre une démarche cohérente de gestion de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité désignée par l'acronyme FDMS. Les processus de spécification et de démonstration des exigences de FDMS sont les clés de voûte de cette norme dont le but est de promouvoir une compréhension et une approche communes pour la gestion de la FDMS.

Cette norme peut être systématiquement appliquée par les sociétés d'exploitation et les industries ferroviaires tout au long des phases du cycle de vie d'une application ferroviaire afin de développer des exigences de FDMS spécifiques au domaine ferroviaire et de satisfaire à ces exigences. L'approche système définie par cette norme facilite l'évaluation des interactions relatives à la FDMS entre les éléments d'un système ferroviaire complexe.

Cette norme promeut la synergie entre les sociétés d'exploitation et les industries ferroviaires, quelles que soient la nature et l'étendue de leurs relations contractuelles, afin de parvenir au meilleur compromis entre les performances de FDMS et les coûts.

Le processus défini par cette norme suppose que les sociétés d'exploitation et les industries ferroviaires aient développé des politiques Qualité, Performance et Sécurité. L'approche définie dans cette norme est en accord avec les prescriptions de gestion de la qualité des normes internationales de la famille ISO 9000.

INTRODUCTION

This International Standard provides Railway Authorities and railway support industry with a process which will enable the implementation of a consistent approach to the management of reliability, availability, maintainability and safety, denoted by the acronym RAMS. Processes for the specification and demonstration of RAMS requirements are the cornerstones of this standard. This standard aims to promote a common understanding and approach to the management of RAMS.

This standard can be applied systematically by a Railway Authority and railway support industry, throughout all phases of the life cycle of a railway application, to develop railway specific RAMS requirements and to achieve compliance with these requirements. The systems-level approach defined by this standard facilitates assessment of the RAMS interactions between elements of complex railway applications.

This standard promotes co-operation between a Railway Authority and railway support industry, within a variety of procurement strategies, in the achievement of an optimal combination of RAMS and cost for railway applications.

The process defined by this standard assumes that Railway Authorities and railway support industry have business-level policies addressing Quality, Performance and Safety. The approach defined in this standard is consistent with the application of quality management requirements contained within the ISO 9000 family of International Standards.